

# Panasonic

ENGLISH

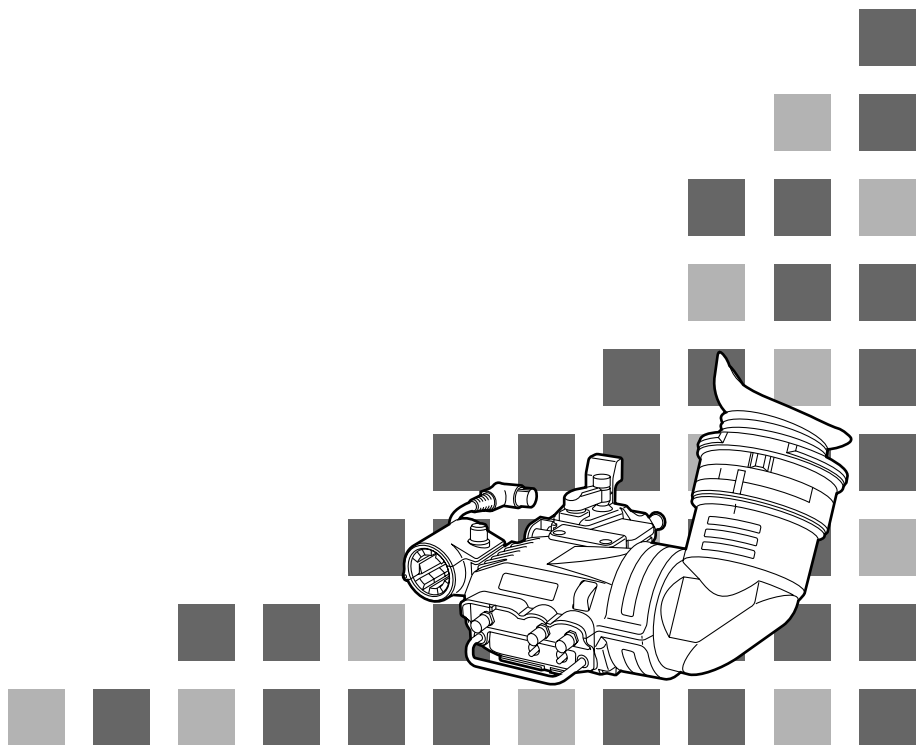
2" Electronic HD View Finder

AJ-HVF20P

FRANÇAIS

Operating Instructions

日本語



## 保証書別添付

保証書は、必ず「お買い上げ日・販売店名」等の記入をお確かめのうえ、お受け取りください。

製造番号は、品質管理上重要なものです。お買い上げの際は、製品本体と保証書の製造番号をお確かめください。

ご使用前に本誌をよくお読みのうえ、正しくお使いください。そのあと大切に保管し、わからないときは再読してください。

### ご注意

- 本機内部には、高電圧部があります。絶対に開けないようにお願いいたします。
- アイピースを太陽に向けてないように注意してください。

## 目次



安全上のご注意	J-2
特長	J-8
定格	J-8
各部の名称と機能	J-9
ビューファインダーの調整	J-12
ビューファインダーの取り付け高さ調整	J-12
ビューファインダーの取り付け	J-13
ビューファインダーの取り外し	J-13
位置調整	J-14
視度調整	J-15
画面調整	J-15
アイピースの取り外し	J-16
マイクを取り付ける	J-17
アフターサービスについて	J-18

# 安全上のご注意




必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

表示内容を見逃して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

	<b>警告</b>	この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。
	<b>注意</b>	この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。(下記は、絵表示の一例です。)

	このような絵表示は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。
	このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。
	このような絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。

# 安全上のご注意

必ずお守りください

設置について



## 警告

不安定な場所に置かない！



落ちたり、倒れたりしてけがの原因となります。

禁止

水場に設置しない！



火災・感電の原因となります。

水場使用禁止

ぬれた手で、プラグの抜き差しはしない！



感電の原因となります。

禁止

確実に固定する



外れると、落下したりしてけがの原因となります。

# 安全上のご注意

必ずお守りください

使用方法について



## 警告

本機を改造しない！



火災・感電の原因となります。

分解禁止

水場で使用しない！



火災・感電の原因となります。

水場使用禁止

本機の裏ふた・キャビネット・カバーなどを外さない！



感電の原因となります。

分解禁止

- 点検・整備・修理は、お買い上げの販売店に、ご依頼ください。

機器が濡れたり、水が入らないようにする！



火災・感電のおそれがあります。  
雨天・降雪・海岸・水辺での使用は、特にご注意ください。

禁止

プラグは、根元まで確実に差し込む！



感電の原因となります。

# 安全上のご注意

必ずお守りください

異常時の処理について



## 警告

本機を落としたり、破損した場合は、プラグを抜く！



そのまま使用すると、火災・感電を起こすおそれがあります。

本機の内部に水などが入った場合は、プラグを抜く！



そのまま使用すると、火災・感電を起こすおそれがあります。

本機の内部に異物が入った場合は、プラグを抜く！



そのまま使用すると、火災・感電を起こすおそれがあります。

煙が出ている、変なにおいや音がするなどの異常状態の場合は、プラグを抜く！



火災・感電の原因となります。

- お買い上げの販売店に、修理をご依頼ください。

コードが傷んだ場合は、交換を依頼する！



そのまま使用すると、火災・感電を起こすおそれがあります。

- お買い上げの販売店に、ご相談ください。

# 安全上のご注意

必ずお守りください

設置について



## 注意

油煙や湯気が当たる場所に  
置かない！



禁 止

火災・感電の原因とな  
ることがあります。

ぬれた手でプラグを抜き  
差ししない！



禁 止

感電の原因となるこ  
とがあります。

湿気やほこりの多い場所に  
置かない！



禁 止

火災・感電の原因とな  
ることがあります。

プラグを抜くときは、コ  
ードを引っ張らない！



禁 止

コードが傷つき、火  
災・感電の原因とな  
ることがあります。

- 必ずプラグを持って抜いてくださ  
い。

# 安全上のご注意

必ずお守りください

## 使用方法について



## 注意

本機の上に重い物を置かない！



禁止

バランスがくずれて、落下し、けがの原因となります。

本機に乗らない！



禁止

倒れたり、壊れたりし、けがの原因となります。

## お手入れについて



## 注意

お手入れの際は安全のため、プラグを抜く！



火災・感電の原因となることがあります。

1年に1度ぐらいは、販売店に内部の掃除の相談を！



本機の内部にほこりがたまったら、使用し続けると、火災・故障の原因となることがあります。




## 特 長

- 高解像度 CRT が、きめ細かな画像を映し出し、フォーカス操作を容易に行うことができます。
- 低フレアの CRT を採用していますので、画面が見やすくなっています。
- 大口径ですので、目を離しても画面は見やすくなっています。
- アイピース部を容易に脱着できます。
- ワンタッチで左右だけでなく、前後にも位置を調節できます。

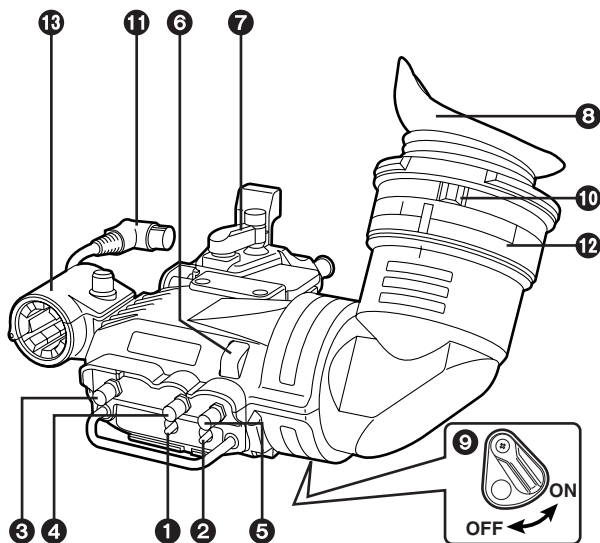
## 定 格

電 源 : DC 12V (カメラより供給)
消費電力 : 3.3 W

 は安全項目です。

ブラウン管 : 2 インチ 高解像度モノクローム管  
映像方式 : 1080 本、59.94Hz  
外部調整器 : コントロールつまみ (BRIGHT, CONTRAST, PEAKING)  
                  スイッチ (TALLY HIGH/OFF/LOW, ZEBRA ON/OFF)  
許容温度 : 0°C ~ 40°C  
許容湿度 : 85 % 以下 (結露なきこと)  
外形寸法 : 240 (幅) × 80 (高さ) × 206 (奥行) mm  
重 量 : 960 g

## 各部の名称と機能



### ① ZEBRA (ゼブラパターン) スイッチ

ビューファインダー内にゼブラパターンを表示させます。

ON : ゼブラパターンを表示させます。

OFF : ゼブラパターンは表示されません。

ゼブラパターンの種類など表示内容は、組み合わせるカメラによって異なります。詳しくは、カメラの取扱説明書をご覧ください。

### ② TALLY スイッチ

フロントタリーランプをコントロールします。

HIGH : フロントタリーランプが明るくなります。

OFF : フロントタリーランプが消灯します。

LOW : フロントタリーランプが暗くなります。

### ③ PEAKING (ピーキング) つまみ

ピントを合わせやすくするために、ビューファインダー内の映像の輪郭を調整します。カメラの出力信号には影響ありません。

### ④ CONTRAST (濃淡) つまみ

ビューファインダー内の画面の濃淡を調整します。

カメラの出力信号には影響ありません。

## 各部の名称と機能

### ⑤ BRIGHT (明るさ) つまみ

ビューファインダー内の画面の明るさを調整します。  
カメラの出力信号には影響ありません。

### ⑥ フロントタリーランプ

TALLY スイッチが「HIGH」または「LOW」の位置のときに動作し、VTR 部の記録中に点灯します。また、ビューファインダー内の REC ランプと同様に点滅し、警告表示も行います。

点灯時の明るさは、TALLY スイッチ (HIGH または LOW) で切り替えることができます。

### ⑦ ビューファインダー前後左右位置固定レバー

ビューファインダーの位置を前後左右方向に調整するとき、このレバーをゆるめます。

### ⑧ アイピース

### ⑨ バックタリーランプ

VTR 部の記録中に点灯します。また、ビューファインダー内の REC ランプと同様に点滅し、警告表示も行います。

レバーを OFF 側にすると、バックタリーランプが隠れます。

### ⑩ 視度調整リング

カメラマンの視度に合わせて、ビューファインダー画面上の映像が最もはっきり見えるように調整します

### ⑪ 接続プラグ

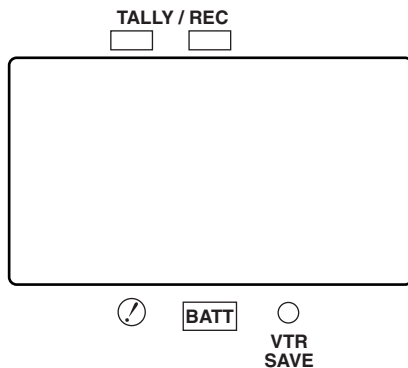
### ⑫ ロックリング

### ⑬ マイクホルダー

## 各部の名称と機能

### 内部 LED

各ランプやブラウン管の表示内容は、組み合わせるカメラによって異なります。  
詳しくは、カメラの取扱説明書をご覧ください。



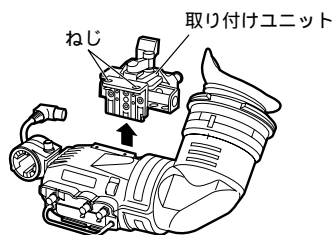
## ビューファインダーの調整

### ビューファインダーの取り付け高さ設定

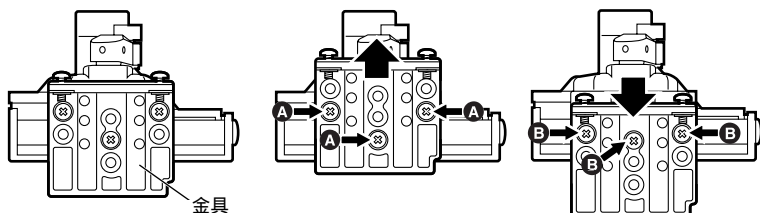
ビューファインダーの取り付け高さは、下記の方法で調整することができます。必要に応じて、取り付けユニットの高さを変更してください。

- 出荷時の位置は、AJ-HDC10A/AJ-HDC20A に合わせてあります。
- 取り付けユニットの高さ変更

1. ねじ 2 本を外し、取り付けユニットを外します。

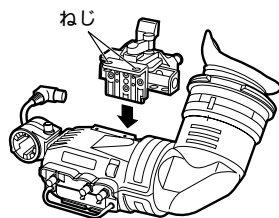


2. ねじ 3 本を **A** をまたは、**B** の位置に付け替え、金具の位置を変更します。



金具を付け替えるときには、スプリングワッシャーも忘れずに、ねじ止めしてください。

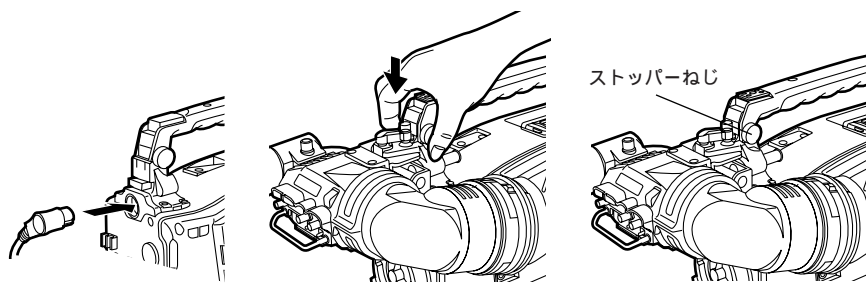
3. 取り付けユニットを、ねじ 2 本で取り付けます。



## ビューファインダーの調整

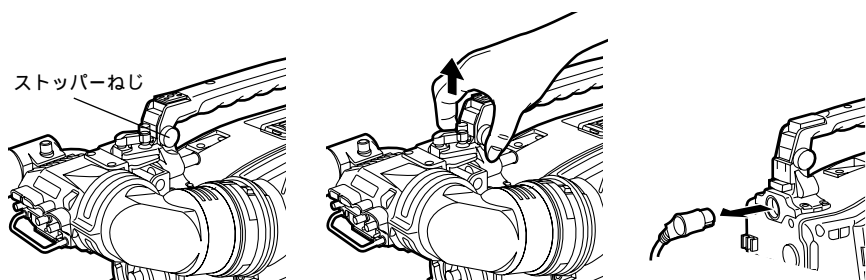
### ビューファインダーの取り付け

1. カメラの POWER スイッチが「OFF」であることを確認します。
2. ビューファインダー接続端子にプラグを接続します。  
<ノート>  
ビューファインダー接続端子にプラグを接続するときはしっかり確実に押し込んでください。
3. ビューファインダーを押し下げます。
4. ストッパーネジを確実に締めます。



### ビューファインダーの取り外し

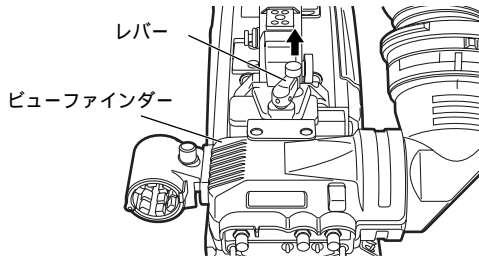
1. カメラの POWER スイッチが「OFF」であることを確認します。
2. ストッパーネジを緩め、ビューファインダーを真上に引き上げて、抜き取ります。  
<ノート>  
ビューファインダーを抜き取る時は、両手で行ってください。片手ではスムーズに取り外すことができない場合があります、またファインダーが破損するおそれがあります。
3. ビューファインダーケーブル端子からプラグを抜き取ります。



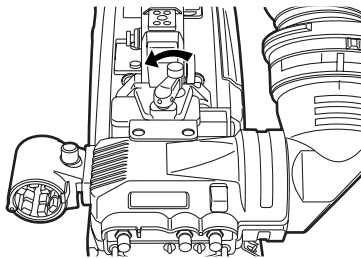
## ビューファインダーの調整

### 位置調整

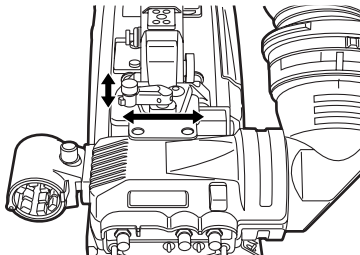
1. ビューファインダー前後左右位置固定レバーを引き上げるとロックがはずれます。



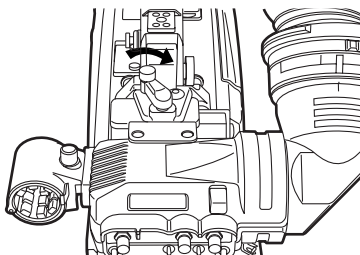
2. 前後左右位置固定レバーをゆるめます。



3. ビューファインダーを前後左右に移動させ、位置を調整します。



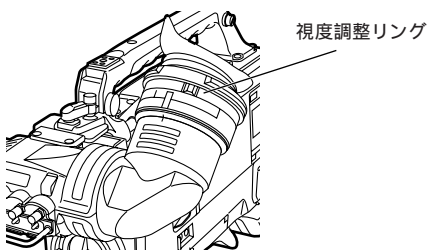
4. ビューファインダー前後左右位置固定レバーをロック位置まで締めます。



## ビューファインダーの調整

### 視度調整

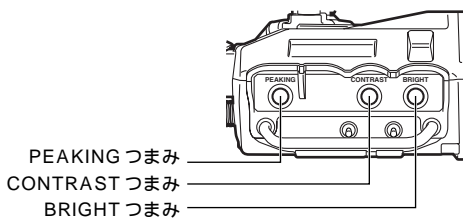
1. カメラの POWER スイッチを「ON」にします。ビューファインダーに画像がみえます。
2. 視度調整リングを回して、ビューファインダーの画像がはっきり見えるように調整します。



### 画面調整

ビューファインダーの画面の状態を調整します。

- 明るさ：BRIGHT つまみで調整します。
- 濃 淡：CONTRAST つまみで調整します。
- 輪 郭：PEAKING つまみで調整します。



1. カメラの POWER スイッチを「ON」にします。
2. カメラの OUTPUT スイッチを「BAR」にします。
3. ビューファインダーの BRIGHT と CONTRAST つまみを回して、画像の明るさとコントラストを調整します。  
PEAKING つまみを回すと、画像をよりシャープに調整できます。  
シャープにすると、レンズでのピント合わせがやり易くなります。



## ビューファインダーの調整

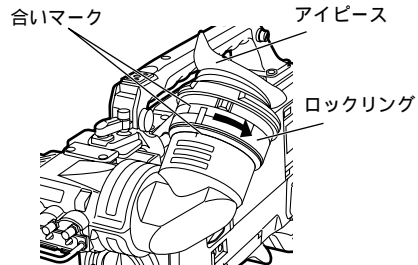
### アイピースの取り外し

CRT画面やミラーにほこりが付着した場合、アイピースを取り外して除去してください。

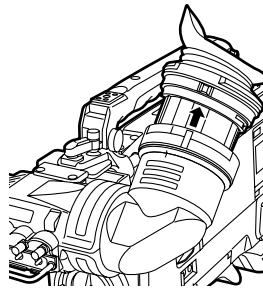
#### < ノート >

ミラーは表面に特殊処理をほどこしていますので、絶対にふかないでください。ほこりが付着した時はブロワなどで、ふき飛ばしてください。

1. ロックリングを時計と反対方向にいっぱい回し、ロックリングとビューファインダーの筒の合いマークを合わせます。

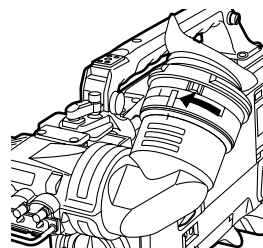


2. アイピースを抜き取ります。



### 再び取りつけるには

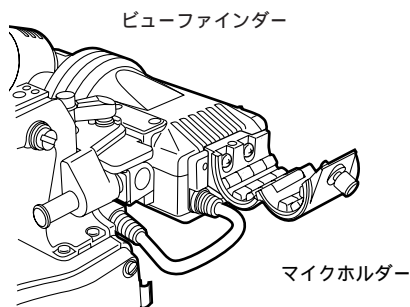
- 1 ロックリングの合いマークをビューファインダーの筒の合いマークに合わせ、アイピースを差し込みます。
- 2 ロックリングを時計方向に、**LOCK** の位置まで確実に回してください。



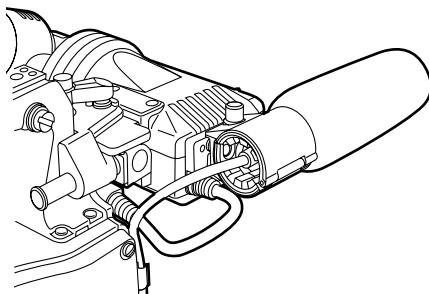
## マイクを取り付ける

マイクキット AJ-MC700P (別売品) のマイクを取りつけることができます。

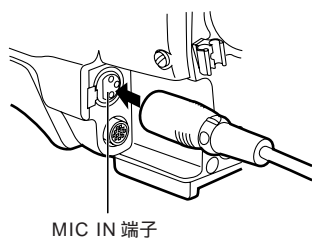
1. マイクホルダーを開きます。



2. マイクを取りつけます。



3. マイクの接続ケーブルをカメラの MIC IN 端子に接続します。



## アフターサービスについて

### 1. 保証書...内容のご確認と保存のお願い

保証書は、必ず「お買い上げ日・販売店」等の記入を確かめて、お買い上げの販売店から受け取っていただき、内容をよくお読みのうえ、大切に保管してください。

### 2. 保証期間...お買い上げ日から1年間

取扱説明書および本体貼付ラベル等の注意事項に従った正常なご使用状態で、保証期間内に万一故障を生じた場合には、保証書記載事項に基づき、販売店で「無料修理」させていただきます。保証期間内でも次の場合には、原則として有料にさせていただきます。

(イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷

(ロ) お買い上げ後の取付場所の設置、輸送、落下などによる故障および損傷

(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変および公害、塩害、ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障および損傷

(ニ) その他指定外の使用条件で使用された場合に生じた故障および損傷

(ホ) 他の接続機器および接続部材に起因して生じた故障および損傷

(ヘ) 付属品の故障および損傷

### 3. 補修用性能部品の最低保有期間

本機の補修用性能部品(機能維持のために必要な部品)の最低保有期間は、製造打ち切り後8年です。

### 4. 修理を依頼される前に

この取扱説明書をよくお読みのうえ、なお異常があるときは、プラグを抜いてから、販売店にお申しつけください。

### 5. ご転居・定期保守サービス等ご不明な点は、お買い上げの販売店にご相談ください。

# Panasonic

**PANASONIC BROADCAST & DIGITAL SYSTEMS COMPANY**  
DIVISION OF MATSUSHITA ELECTRIC CORPORATION OF AMERICA

**Executive Office:**

3330 Cahuenga Blvd W., Los Angeles, CA 90068 (323) 436-3500

**EASTERN ZONE:**

One Panasonic Way 4E-7, Secaucus, NJ 07094 (201) 348-7621

**Mid-Atlantic/New England:**

One Panasonic Way 4E-7, Secaucus, NJ 07094 (201) 348-7621

**Southeast Region:**

1225 Northbrook Parkway, Ste 1-160, Suwanee, GA 30024 (770) 338-6835

**Central Region:**

1707 N Randall Road E1-C-1, Elgin, IL 60123 (847) 468-5200

**WESTERN ZONE:**

3330 Cahuenga Blvd W., Los Angeles, CA 90068 (323) 436-3500

**Dallas Region:**

6226 Abington Way, Houston, TX 77008 (713) 802-2726

**No. CA/Northwest Region:**

5870 Stoneridge, #3, Pleasanton, CA 94588 (925) 416-5108

**Government Marketing Department:**

52 West Gude Drive, Rockville, MD 20850 (301) 738-3840

**PARTS INFORMATION & ORDERING:**

9:00 a.m. – 5:00 p.m. (EST) (800) 334-4881/24 Hr. Fax (800) 334-4880

**TECHNICAL SUPPORT:**

Emergency 24 Hour Parts & Service (800) 222-0741

**TRAINING INFORMATION:**

Digital System Products - (201) 392-6852

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 (905) 624-5010

**Panasonic de Mexico S.A. de C.V.**

Av angel Urzaa Num. 1209 Col. de Valle 03100 Mexico, D.F. (52) 1 951 2127

---

松下電器産業株式会社 放送システム事業部

☎ 571-8503 大阪府門真市松葉町2番15号 ☎ (06) 6901-1161

Printed in Japan  
VQT8754

F0500W □